

Lista lucrărilor și a intervențiilor științifice

Recenzii literare

1. *Calvino și cultura Star Trek* în “Dilema”, n. 325/1999 – recenzia trilogiei *Strămoșii noștri* de Italo Calvino
2. *Ceea ce era de demonstrat, dar și de editat* în “România Literară”, n. 18/1999– recenzia volumului *Mihail Sebastian, publicist și romancier* de Maria Dinescu
3. *Ridicolul cautat cu lumanarea* în “România Literară”, n. 31/2001 – recenzia piesei de teatru *Lumânărarul* de Giordano Bruno
4. *Proiectul Giordano Bruno – dincolo de pragul umbrei* în “Observator Cultural”, n. 54 (311) / 9-15 martie 2006 – recenzia volumului *Pragul umbrei. Literatura, filozofia și pictura în opera lui Giordano Bruno* de Nuccio Ordine.

Contribuții științifice

5. *Lo stile come continua ricerca. Opzioni formali di uno scrittore scapigliato* – comunicare prezentată la Clocviul “In memoriam Marian Papahagi” organizat de Facultatea de Limbi și Literaturi Străine din Universitatea București – iunie 2000.
6. *Tristan Tzara: l'animo romeno in consonanza con quello europeo* – comunicare susținută la Cel de-al Doilea Seminar Internațional Interdisciplinar “Dal Centro dell'Europa: Culture a confronto fra Trieste e i Carpazi”, Pecs 2001; publicată în volumul dedicat Actelor Seminarului Internațional Interdisciplinar “Dal Centro dell'Europa: Culture a confronto fra Trieste e i Carpazi”, Editura Imago Mundi, Pecs 2002 (p.177-188).
7. *Benito e Arnaldo Mussolini: due scrittori per un regime*, în “Quaderni della Casa Romana di Venezia” nr. 3/2004, Editura Institutului Cultural Român, București 2004 (p.389-400).
8. *Istituzionalizzazione della cultura nel fascismo e tentativi di creazione di un'arte del regime* în “Ephemeris” XII/2/2007, revistă publicată de Accademia di Romania in Roma

9. *Premiul Strega: nașterea unei instituții*. Comunicare susținută la Sesiunea științifică anuală a cadrelor didactice din Facultatea de Limbi și Literaturi Străine a Universității din București – “Modele și metamorfoze inter și intra-culturale”, 15-16 aprilie 2005.
10. *Noi mișcări literare, între fenomen artistic și artefact editorial*. Comunicare susținută în cadrul Sesiunii științifice a cadrelor didactice organizate de Facultatea de Limbi și Literaturi Străine din UB, oct. 2008
11. *Appunti sulle epistole ricevute da Maria Bellonci sul Premio Strega in D come devozione. D come durevole. Studi in onore della professoressa Doina Derer*, volum îngrijit de Roxana Utale, Editura Universității din București, 2009 (pp. 27-39)
12. *Nuovi movimenti letterari, tra fenomeno artistico e artefatto editoriale* în “Romanica”, număr special “De rebus Italiae”, volum îngrijit de Roxana Utale, Editura Universității din București, 2009 (pp. 35-50).
13. *Collane di letteratura oggi e la loro ricezione*. Comunicare susținută în cadrul colocviului internațional “Rațiuni de a fi – Ragioni di essere. In memoriam Marian Papahagi”, Cluj 15-16 oct. 2009 – în urs de publicare
14. *Identitatea publicului. Abordări teoretice*. Comunicare susținută în cadrul Sesiunii științifice a cadrelor didactice organizate de Facultatea de Limbi și Literaturi Străine din UB, 29-30 oct.2009 – în curs de apariție în volumul de Acte al colocviului.
15. ***Quaderno dell'italiano***, aut. Roxana Utale, Oana Boșca-Mălin, Miruna Bulumete, Corina Anton, Aurora Firța, Anamaria Gebăilă (coord. Roxana Utale), Editura Universității București, 2009
16. *Collane di letteratura oggi e la loro ricezione*. Comunicare susținută la Colocviul internațional “Rațiuni de a fi – Ragioni di essere. In memoriam Marian Papahagi”, Cluj 15-16 oct. 2009
17. *Best-seller reale e best-seller strategico*. Comunicare susținută la Colocviul internațional “Fortuna Labilis studia perennia – all'insegna di Ramiro Ortiz: insegnamento e ricerca nell'italianistica di ieri e di oggi”, București, 20-21 nov.

2009, organizat de Universitatea din București – în curs de publicare în volumul de Acte al sesiunii științifice.

18. *Lettore, pubblico e comunità di lettori*. Comunicare susținută la Colocviul Internațional "Italianistica ieri e oggi. Trentesimo anniversario degli studi all'Università di Varsavia", 12-13 apr. 2010 – în curs de publicare în volumul de Acte ale Colocviului

Volume îngrijite

19. AAVV, *Confronto di canoni - confronto di identità: la Romania nel processo di riunificazione europea*, a cura di Mira Mocan - Oana Bosca-Malin - Monica Fekete in "România Orientale", XVII, 2005 [publicat în 2007]

Prefețe, postfețe

20. *Calvinia, orașul unde nimic nu este ce pare a fi* – postfață la volumul *Orașele invizibile* de Italo Calvino, Editura Allfa, București 2011

Traduceri literare

21. *Guardare in faccia il male. Lucian Pintilie tra cinema e teatro*, Fondazione Pesaro Nuovo Cinema Onlus, Pesaro 2004
22. Ermanno Cavazzoni, *Calendarul imbecililor*, Humanitas, București 2005
23. Traduceri din lirica Danielei Crăsnaru, apărute în reviste literare italiene: „Pagine”, 2/2005, Sallustiana – Roma; „Scrittori italiani” nr. 3/2005, Bibliotheca Edizioni – Roma
24. Melania Mazzucco, *Numele ei era Viața*, Polirom, Iași 2006
25. Camillo Boito, *Senso*, Humanitas, București 2006
26. Pier Paolo Pasolini, *Scrieri corsare*, Polirom, Iași 2006 (traducere în colaborare cu Corina Anton)
27. Daniela Crasnar, *Austerloo e altre battaglie*, Casa Editrice Pagine, Roma 2008
28. Erri de Luca, *În numele mamei*, Humanitas, București 2008
29. Italo Calvino, *Orașele invizibile*, Allfa, București 2011
30. Ugo Cundari, *Misterul Napoli*, Editura Art, București (în curs de apariție)